

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 22 (1968)

**Heft:** 4: Bauten für Freizeit und Erholung = Construction pour loisirs et repos = Buildings for leisure and recreation

**Artikel:** Private Freizeitaktivitäten = Activités de loisirs privés = Private leisure activities

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-333243>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Private Freizeitaktivitäten

Activités de loisirs privés

Private leisure activities

Kaija und Heikki Siren, Helsinki

### Pavillon auf Lingonsö

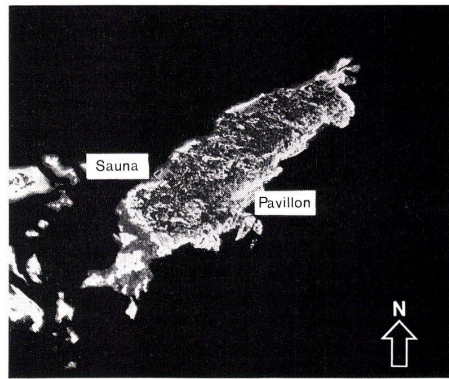
Pavillon sur l'île de Lingonsö

Pavilion on the Island of Lingonsö



1

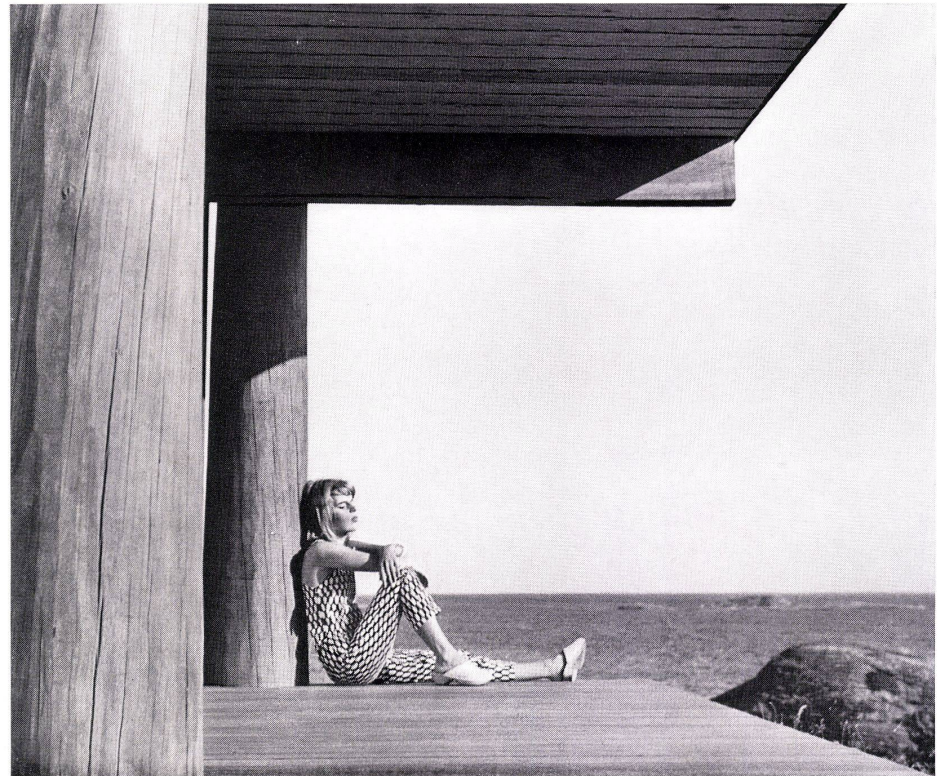
Dem Bau des Pavillon gingen sorgfältige Studien über den Maßstab hölzerner Bauten in Relation zu den Dimensionen dieser felsigen, unbewohnten Insel Lingonsö voraus. So weit der Bericht der Architekten, die dieses scheinbare Relikt vortechnischer Zeit 1967 erbauten. Vier runde, hölzerne Säulen, die auf hölzernen Plinten stehen, wodurch die Unebenheiten des Felsbodens ausgeglichen werden, tragen das nach allen Seiten überstehende Dach. Vier Glaswände, zwischen den Säulen, schützen das Innere. Möbel, die das zum sonntäglichen Rückzug ins Private einladende Idyll stören könnten, sind durch eine Vertiefung im Boden und eine umlaufende mit Polstern belegte Stufe ersetzt. – Nichts soll den Einklang mit der Natur stören.



2



3



4

1, 3, 4, 5

Der Pavillon und seine Umgebung.

Le pavillon et son environnement.

The pavilion and its surroundings.

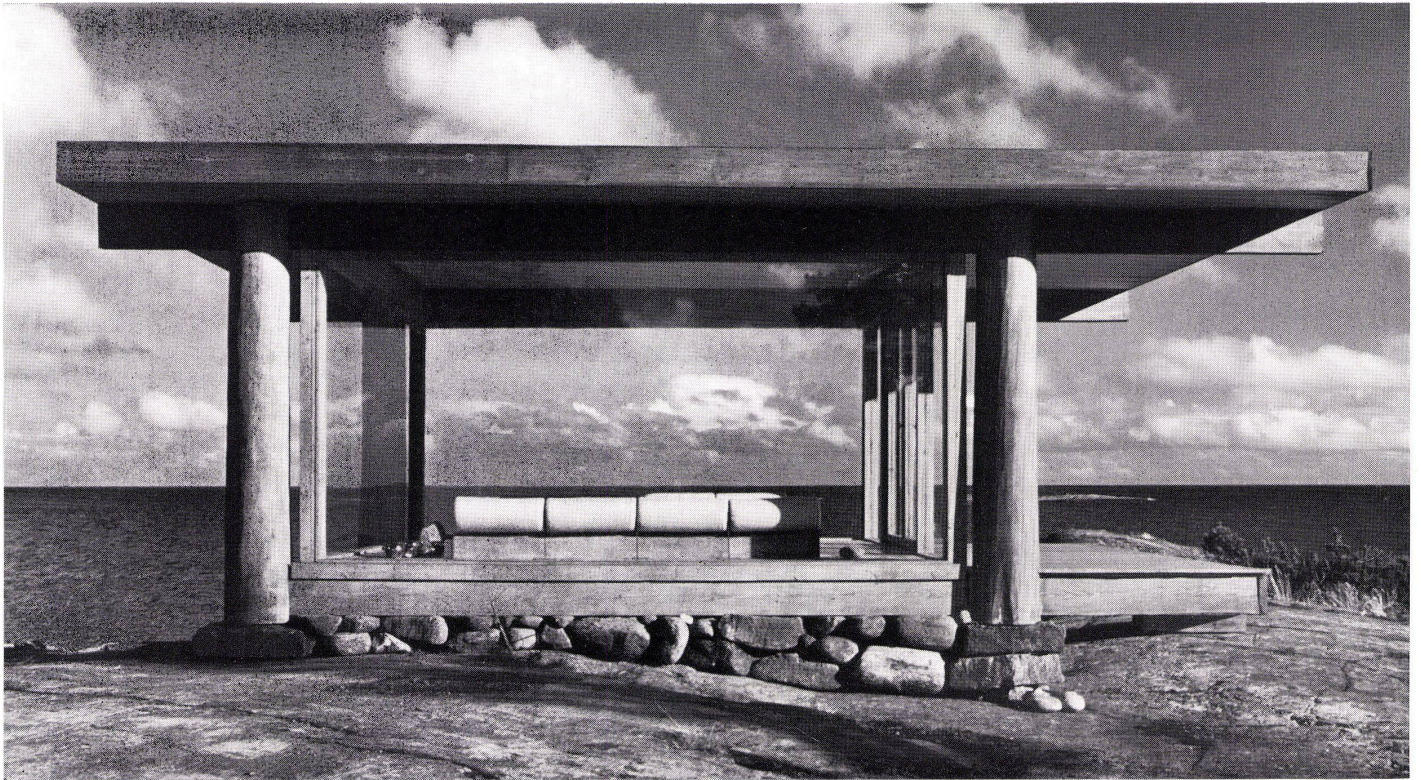
2

Luftaufnahme der Insel mit eingezeichneten Standorten von Sauna und Pavillon.

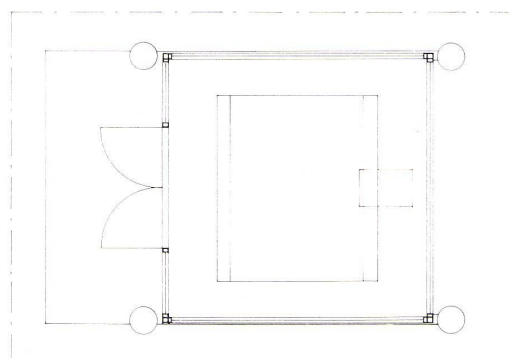
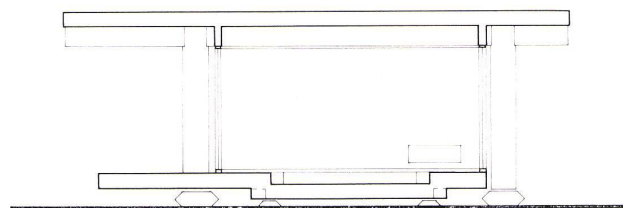
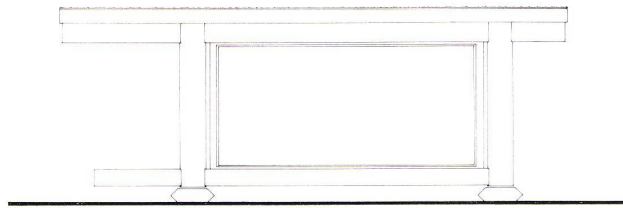
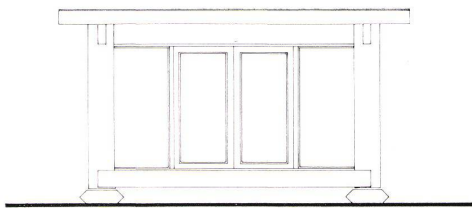
Vue aérienne de l'île avec situation du sauna et du pavillon indiquée.

Air view of the island with sites of sauna and pavilion indicated.





5



6

6  
Grundriß, Schnitt und Ansichten des Pavillon 1:100.  
Plan, coupe et vues du pavillon.  
Plan, section and elevation views of the pavilion.